

Rima Bali

# El girasol azul

Traducción de Victoria Khraiche Ruiz-Zorrilla



LITERATURA  
ÁRABE  
CONTEMPORÁNEA

# El girasol azul

Rima Bali

# El girasol azul



COLECCIÓN  
NARRATIVA ÁRABE CONTEMPORÁNEA

dirigida por:

*Rafael Ortega Rodrigo*  
*José Miguel Puerta Vilchez*

*Coordinación editorial: José A. García Sánchez*



Título original árabe: غدي الأزرق  
Autora: Rima Bali  
Dar al-Adab, Beirut, 2018

Imagen de portada:  
Ilustración a partir de una acuarela de Alexander Marshal (c. 1620-82)

Maquetación:  
Virginia Vilchez Lomas

© Rima Bali  
© de la traducción: Victoria Khraiche Ruiz-Zorrilla

© Editorial Comares, 2023  
Polígono Juncaril  
C/ Baza, parcela 208  
18220 Albolote (Granada)  
Tlf.: 958 465 382

E-mail: [libreriacomares@comares.com](mailto:libreriacomares@comares.com) • [www.comares.com](http://www.comares.com)  
[facebook.com/Comares](https://facebook.com/Comares) • [twitter.com/comareseditor](https://twitter.com/comareseditor) • [instagram.com/editorialcomares](https://instagram.com/editorialcomares)

ISBN: 978-84-1369-613-3 • Depósito Legal: Gr. 1025/2023

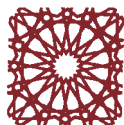
Impresión y encuadernación: COMARES

## Sumario

JUANA DE ARCO . . . . .	1
GIRASOLES . . . . .	51
LA HORA DE LOS LOBOS . . . . .	69
MALDICIÓN DE SANGRE . . . . .	97
CAPÍTULO NUEVO . . . . .	127
DON QUIJOTE . . . . .	145
ESPERANZA . . . . .	191
LA COSECHA AZUL . . . . .	205

Gadi, único hijo de Nada, es asesinado en la guerra de Siria. Tras cuarenta años de relación con Nabil, recién nombrado ministro, la protagonista de esta historia decide abandonar el país e instalarse en Francia, donde solicita asilo e intenta superar su duelo. Allí conocerá a Eva y a Marta, dos hermanas gemelas de un pequeño pueblo de Cuenca, víctimas de la heroína y enfermas de sida, y también a Boris, un joven refugiado ucraniano.

El girasol azul es una historia de mujeres que sobreviven luchando contra una tiranía masculina, un relato de encuentros, de empatía y de solidaridad con el débil y con las generaciones venideras, que nos describe la vida de la minoría cristiana de Siria. Es la segunda novela, la primera traducida al español, de la escritora Rima Bali, afincada en España desde el año 2015 tras abandonar su Alepo natal. En ella, se analizan los motivos de la lucha armada, que ha empujado a millones de personas a salir del país, igual que a su autora, evitando con agilidad un análisis del conflicto bajo los parámetros del confesionalismo y poniendo el foco en la verdadera naturaleza, política y económica, de los intereses en juego; del mismo modo que se muestra tácita y sutilmente la pluralidad religiosa de la sociedad siria y se revelan los puntos de tangencia de sus valores esenciales y los de la sociedad española, consiguiendo que tanto el lector sirio como el español puedan verse reflejados perfectamente el uno en el otro.



**COMARES**  
editorial

ISBN 978-84-1369-613-3



9 788413 696133